

Maschinenthermometer Fig. 42 und 43

nach DIN 16 181 bis 16 190

JAKO

Engine thermometers Fig. 42 and 43
in compliance with DIN 16 181 to 16 190

Thermometres pour machines Fig. 42 et 43
selon DIN 16181 jusqu'à 16190

Eignung:

Durch das V-förmige Gehäuse sind „JAKO“ Maschinenthermometer bruch-sicher und robust ausgeführt.

Die Thermometer sind gut ablesbar und serienmäßig durch die Beschaffenheit des Gehäuses gegen Seewasser, Laugen und Säuren beständig. Das Tauchrohr ist standardmäßig aus Messing bzw. aus Stahl, kann jedoch auch aus rost- und säurebe-ständigem Stahl gefertigt werden.

Dadurch finden diese Thermometer-Typen fast überall Verwendung, besonders jedoch beim Heizungs-, Anlagen- und Apparate-bau sowie bei der Kühl-, Maschinenbau- und Schiffsindustrie.

Wirkungsweise:

Die Kapillaren sind mit Quecksilber oder einer chemischen Flüssigkeit unter Druck gefüllt und bilden ein geschlossenes System. Durch Temperatureinwirkung des zu mes-senden Mediums auf das Tauchrohr dehnt sich die Füllflüssigkeit aus, die Quecksilber-säule bzw. der Meßfaden steigt und zeigt somit die Temperatur an.



Fig. 42

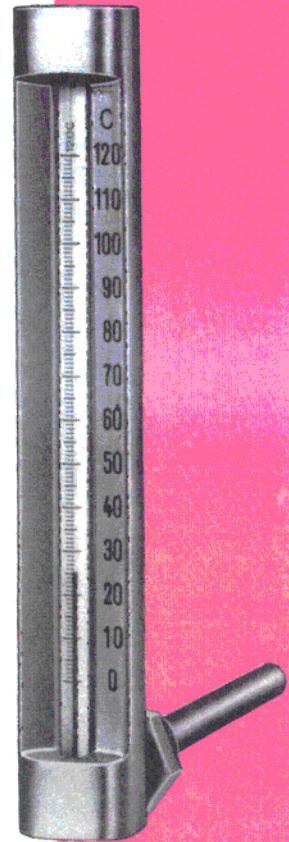


Fig. 43

Application

„JAKO“ engine thermometers have a V-shaped casing and are therefore extremely sturdy and break-resistant.

Reading is easy and the casing properties even in all standard models guarantee resistance against sea water, lyes and acids. In the standard model the immersed tube is made of brass or ordinary steel but upon special order it may also be supplied in acid-proof and stain-less steel.

For the above reasons these thermometers may be employed in almost all fields; in particular, however, they have proved their worth in heating systems, plant construction and instrument-making as well as in refrigeration plants and in the machine and ship-building industry.

Function

The capillary tubes are filled under pressure with mercury or a liquid chemical and form a closed system. Due to temperature changes acting on the immersed tube, the liquid expands, the mercury column or the filament rise and thus indicate the temperature.

Aptitude

Les „JAKO“ thermomètres pour machines sont résistants à la rupture et robustes à cause de leur boîtier en forme à V.

A cause de leur boîtier et sa qualité, ces thermomètres permettent une bonne lecture étant en série résistants contre l'eau de mer, les lessives et les acides. Le tube plongeur standard est en laiton ou en acier, mais il peut être construit également en acier inoxydable et antiacide.

C'est pourquoi ces thermomètres sont presque partout employés et particulièrement dans le cadre de la construction de chauffage, d'appareils, de diverses installations ainsi que dans l'industrie frigorifique, mécanique et navale.

Mode de fonctionnement

Les tubes capillaires sont remplis sous pression soit de mercure soit d'un autre liquide chimique de remplissage et ils forment un système clos.

Le liquide de remplissage se dilate à la suite de l'action de température, produite du milieu à mesurer sur les tubes plongeurs et la colonne de mercure respectivement le fil mesureur monte, indiquant ainsi la température.

Ausführung

execution

exécution

Fig. 42: gerade Form

Fig. 43: Winkelform 90° oder 135° nach rückwärts, links oder rechts

Meßbereich: von -100°C bis +650°C

Gehäuse: V-förmig, aus Leichtmetall, messingfarbig eloxiert (auch schwarz möglich)

Gehäuse-Größen:

NG 110 — kleines Modell
DIN 16 181 — DIN 16 182

NG 150 — mittleres Modell
DIN 16 185 — DIN 16 188

NG 200 — großes Modell
DIN 16 189 — DIN 16 193

Tauchrohr: aus Messing, Stahl oder rost- und säurebeständigem Stahl

Gewindeanschluß: R 3/8", R 1/2", R 3/4" oder M 20 x 1,5

Fig. 42: straight type

Fig. 43: angles of 90 or 135° to the back, left or right

measuring range: between -100° and +650°C

casing: V-shaped made of light metal, oxidized in brass color (also available in black)

sizes of casings:

NG 110: small model
DIN 16 181 — DIN 16 182

NG 150: medium-sized model
DIN 16 185 — DIN 16 188

NG 200: large-sized model
DIN 16 189 — DIN 16 193

immersed tube: made of brass, ordinary or stainless and acid-proof steel

thread attachment: 3/8", 1/2", 3/4" BSP or NPT or M 20 x 1,5

Fig. 42: Forme droite

Fig. 43: Forme angulaire 90° ou 135° en arrière, à gauche ou à droite

amplitudes de mesures: de -100°C à +650°C

boîtier: en forme à V, de métal léger, anodisé couleur de laiton (est aussi possible en noir)

tailles de boîtiers:

NG 110: petit modèle
DIN 16 181 — DIN 16 182

NG 150: modèle moyen
DIN 16 185 — DIN 16 188

NG 200: grand modèle
DIN 16 189 — DIN 16 193

tube plongeur: en laiton, acier ou acier inoxydable et antiacide

raccordement de filet: 3/8", 1/2", 3/4" BSP ou NPT ou M 20 x 1,5

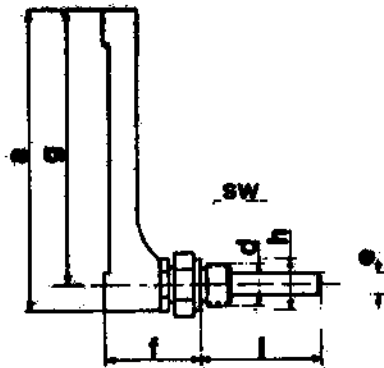
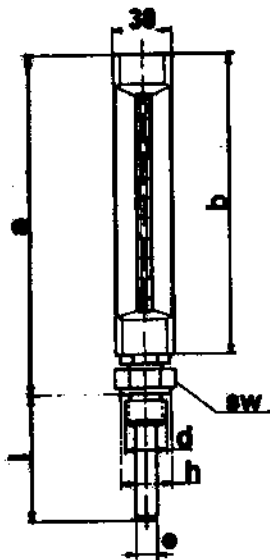
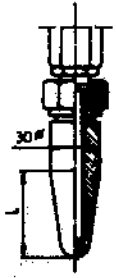
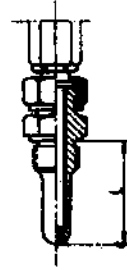
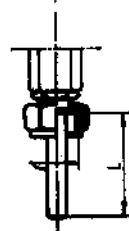
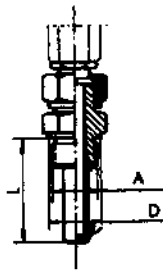
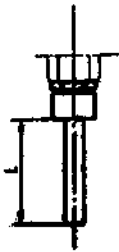
Form A

Form B

Form C

Form D

Form E



b	a	d	e	f	g	h	sw
110	130	3/8 1/2	10	-50	136	22 26	22 27
150	170	1/2 3/4	10	-50	175	28 32	27 32
200	220	1/2 3/4	10	-50	225	28 32	27 32



SENG CHOON ENGINEERING PTE LTD

32 Cavan Road Singapore 209858.

Tel : 62988633

Fax : 62971852, 62984067

Email : scep1@sengchoon.com

成
春